

**Päätös 85-9 (Uudistettu 2009)****Asia: IARU:n jäsenliittojen QSL-palvelu**

IARU:n Administrative Council, (Hallintoneuvosto) on päättänyt Auckland, Uudessa Seelannissa marraskuussa 1985,

tunnustaan, että QSL-korttien vaihtaminen on radioamatööriviestinnässä "viimeinen kohteliaisuus",

tunnustaan, että QSL-korttien lähettämisen kustannukset saattavat olla liian kohtuuttomat yksittäiselle radioamatöörille, mikäli ei ole tehokasta kansainvälistä järjestelmää niiden vaihtamiseen,

tunnustaan, että radioamatööri, joka lähettää QSL-kortin QSL-toimistonsa kautta ei yleensä tiedä, onko QSL-kortin vastaanottaja kyseisen maan Liittonsa jäsen ja

tunnustaan, että useimpien IARU:n jäsenliittojen QSL-palvelut toimittavat QSL-kortteja jo sekä jäsenille että ei-jäsenille. Jotkut Liitot saattavat kuitenkin olla kykenemättömiä, hyvästä ja riittävästä syystä, toimittamaan kortteja ei-jäsenille, vaikka nämä olisivat valmiit korvaamaan siitä aiheutuvat kulut,

päättää ja vakavasti kehottaa, että IARU:n jäsenliitot – milloin mahdollista – tarjoavat omalla alueellaan QSL-palveluita myös ei-jäsenille, mikäli ei-jäsen korvaa tästä palvelusta aiheutuvat kulut. Mikäli jäsenliitto ei jo nyt tarjoa QSL-palveluita ei-jäsenille, kehoitetaan tutkimaan miten QSL-palvelu saataisiin toimimaan asianmukaisesti myös ei-jäsenille ja

päättää lisäksi, että IARU:n jäsenliitot eivät saa toimittaa QSL-kortteja sellaisiin QSL-toimistoihin, jotka eivät ole IARU:n jäsenliittojen ylläpitämiä, mikäli kyseisessä maassa on sellainen IARU:n jäsenliitto, joka toimittaa QSL-kortteja korvausta vastaan myös ei-jäsenille.

**RESOLUTION 85-9 (Revised 2009)****Concerning QSL bureaus**

The IARU Administrative Council, Auckland, November 1985,

recognizing that the exchanging of QSL cards is a "final courtesy" in an Amateur Radio communication,

recognizing that the cost of exchanging cards between individual amateur stations is prohibitive in most cases, unless an efficient international bureau system is in operation,

recognizing that an amateur who sends a card via the bureau usually has no way of knowing whether the amateur to whom it is addressed is a member of his national IARU society, and

recognizing that most IARU member-societies operate incoming bureau systems that are available to members and non-members alike, but that some are unable, for good and sufficient reason, to provide service to non-members even if the expenses of doing so are fully reimbursed,

resolves that member-societies are strongly encouraged, whenever possible, to provide incoming QSL bureaus service to non-members within their operating territory, if such non-members agree to pay the full cost of this service; and if they are not already doing so, to explore appropriate means and methods for delivering QSL cards to non-members, and

further resolves that member-societies shall not forward QSL Cards to bureaus operated by non-members of IARU, if there is an IARU member-society in the country concerned that forwards cards to non-members who agree to pay the full cost of this service.